

## 社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS  
SOCIAIS E CULTURA

## 第 193/2011 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos  
Sociais e Cultura n.º 193/2011

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

確認華南師範大學開辦的教育學專業學士學位補充課程為澳門特別行政區帶來利益，並許可該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso complementar de licenciatura em Educação, ministrado pela Universidade Normal do Sul da China, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

二零一一年十一月十四日

14 de Novembro de 2011.

社會文化司司長 張裕

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

## 附件

## ANEXO

- 一、高等教育機構名稱及總址：  
華南師範大學  
中國廣東省廣州市天河區石牌
- 二、本地合作實體的名稱：  
澳門業餘進修中心
- 三、在澳門的教育場所名稱及總址：  
澳門業餘進修中心  
澳門新口岸外港填海區羅馬街八十五號建興龍廣場三樓
- 四、高等教育課程名稱及所頒授的學位、文憑或證書：  
**教育學專業學士學位補充課程**  
學士學位
- 五、課程學習計劃：

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede:  
Universidade Normal do Sul da China, sita em Shipai, zona de Tianhe, cidade de Cantão, Província de Guangdong da República Popular da China.
2. Denominação da entidade colaboradora local:  
Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau
3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau:  
Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau, sito na Rua de Roma, n.º 85, Plaza Kin Heng Long, 3.º andar, NAPE, Macau.
4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere:  
**Curso complementar de licenciatura em Educação**  
Licenciatura
5. Plano de estudos do curso:

科目	種類	學時	學分
<b>第一學年</b>			
教育學	必修	56	6
外國教育史	"	56	6
教育技術學	"	56	6
教育心理學	"	56	6

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<b>1.º Ano</b>			
Ciências da Educação	Obrigatória	56	6
História da Educação Estrangeira	»	56	6
Estudos de Tecnologia Educacional	»	56	6
Psicologia da Educação	»	56	6

科目	種類	學時	學分
中國教育史	必修	56	6
大學英語（三）	"	42	5
<b>第二學年</b>			
學校管理學	必修	56	6
教學多媒體課件制作	"	42	5
教育社會學	"	56	6
學校德育	"	56	6
學校管理心理學	"	56	6
教育科學研究方法	"	56	6
大學英語（四）	"	42	5
<b>第三學年</b>			
教師專業發展	必修	56	6
學生學習心理輔導	"	42	5
課程與教學論	"	56	6
班級經營與學生指導	"	42	5
教師博客及其應用	"	42	5
教育實習	"	90	11
畢業論文	"	120	10
<b>學生須從下列選修科目中選讀一門科目：</b>			
中學語文教學法	選修	42	5
中學數學教學法	"	42	5
中學英語教學法	"	42	5

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
História da Educação Chinesa	Obrigatória	56	6
Inglês de Nível Universitário III	»	42	5
<b>2.º Ano</b>			
Gestão Escolar	Obrigatória	56	6
Produção de Materiais Pedagógicos de Multimédia	»	42	5
Sociologia da Educação	»	56	6
Educação Moral	»	56	6
Psicologia de Gestão Escolar	»	56	6
Métodos de Investigação em Ciências da Educação	»	56	6
Inglês de Nível Universitário IV	»	42	5
<b>3.º Ano</b>			
Desenvolvimento Profissional do Professor	Obrigatória	56	6
Aconselhamento sobre Aprendizagem de Alunos	»	42	5
Teorias do Currículo e da Instrução	»	56	6
Gestão de Aulas e Orientação de Alunos	»	42	5
Blogs de Professores e sua Aplicação	»	42	5
Estágio Pedagógico	»	90	11
Trabalho de Graduação	»	120	10
<i>Os alunos devem escolher uma das seguintes disciplinas optativas:</i>			
Didáctica da Língua Chinesa no Ensino Secundário	Optativa	42	5
Didáctica da Matemática no Ensino Secundário	»	42	5
Didáctica da Língua Inglesa no Ensino Secundário	»	42	5

科目	種類	學時	學分
中學其他科目教學法	選修	42	5
小學教學法	"	42	5
幼兒園教育教學法	"	42	5

註：

1) 完成課程所需的學分為128學分。

2) 本課程以兼讀制形式運作。

六、開課日期：二零一一年十一月

七、完成本課程而取得的文憑，不排除必須根據關於學歷審查的現行法例進行確認。

#### 第 194/2011 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

確認華南師範大學開辦的教育學專業碩士學位課程為澳門特別行政區帶來利益，並許可該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零一一年十一月十四日

社會文化司司長 張裕

#### 附件

- 一、高等教育機構名稱及總  
址：  
華南師範大學  
中國廣東省廣州市天河區石  
牌
- 二、本地合作實體的名稱：  
澳門業餘進修中心
- 三、在澳門的教育場所名稱  
及總址：  
澳門業餘進修中心  
澳門新口岸外港填海區羅馬  
街八十五號建興龍廣場三樓

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Didáctica de outras Disciplinas no Ensino Secundário	Optativa	42	5
Didáctica de Ensino Primário	»	42	5
Didáctica da Educação Infantil	»	42	5

Nota:

1) O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 128.

2) O curso funciona em regime de tempo parcial.

6. Data de início do curso: Novembro de 2011

7. O diploma obtido após a conclusão deste curso não exclui a necessidade de confirmação nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 194/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso de mestrado em Educação, ministrado pela Universidade Normal do Sul da China, nos termos e condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

14 de Novembro de 2011.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede:  
Universidade Normal do Sul da China, sita em Shipai, zona de Tianhe, cidade de Cantão, Província de Guangdong da República Popular da China.
2. Denominação da entidade colaboradora local:  
Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau
3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau:  
Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau, sito na Rua de Roma, n.º 85, Plaza Kin Heng Long, 3.º andar, NAPE, Macau.